

## français > néerlandais

les transports en commun (m)	Prendre les <b>transports en commun</b> est une bonne habitude. Het <b>openbaar vervoer</b> nemen is een goede gewoonte.	het openbaar vervoer
un moyen de transport	La voiture est <b>un moyen de transport</b> pas très pratique dans une grande ville. De auto is een niet zo praktisch <b>vervoermiddel</b> in een grote stad.	een vervoermiddel
la piste cyclable	Il y a des <b>pistes cyclables</b> à Paris, mais se déplacer à vélo reste dangereux. Er zijn <b>fietspaden</b> in Parijs, maar je per fiets verplaatsen blijft gevaarlijk.	het fietspad
le réseau routier	En France il y a un <b>réseau routier</b> excellent. In Frankrijk is er een uitstekend <b>wegennet</b> .	het wegennet
le couloir	A Paris il y a maintenant des <b>couloirs</b> réservés aux transports en commun et aux vélos. In Parijs zijn er nu <b>rijbanen</b> gereserveerd voor het openbaar vervoer en fietsen.	de rijbaan
le chemin de fer	La SNCF, c'est quoi ? Oh, ce sont les <b>chemins de fer</b> en France. De SNCF, wat is dat? Oh, dat zijn de Franse <b>spoorwegen</b> .	de spoorweg
ferroviaire	Aux Pays-Bas nous avons un réseau <b>ferroviaire</b> assez moderne. In Nederland hebben we een tamelijk modern <b>spoorwegennet</b> .	spoor, spoorweg
relier	Ce train <b>relie</b> deux villes importantes : Amiens et Lille. Deze trein <b>verbindt</b> twee belangrijke steden: Amiens en Lille.	verbinden
perturber	Les grèves ont <b>perturbé</b> les transports en commun. De stakingen hebben het openbaar vervoer <b>ontregeld</b> .	storen, verstoren, ontregelen
faire la navette	Mon cousin <b>fait la navette</b> entre Paris et Sèvres. Mijn neef <b>reist heen en weer</b> tussen Parijs en Sèvres.	pendelen, heen en weer reizen

ralentir	J'ai dû <b>ralentir</b> à l'approche d'un passage à niveau. Ik moest <b>vaart minderen</b> bij het naderen van een spoorwegovergang.	vaart minderen
la voie	On va construire une autoroute à trois <b>voies</b> entre Reims et Charleville. Men gaat een <b>driebaansweg</b> aanleggen tussen Reims en Charleville.	de baan, de rijbaan
la déviation	Il y a une <b>déviaton</b> à cause des travaux. Er is een <b>omleiding</b> vanwege wegwerkzaamheden.	een omleiding
un embouteillage	J'avais un retard de trente minutes à cause d'un <b>embouteillage</b> . Ik had dertig minuten vertraging vanwege een <b>verkeersopstopping</b> .	een verkeersopstopping
la visibilité	La <b>visibilité</b> était moins de trente mètres. Je n'avais jamais vu un brouillard si épais. Het <b>zicht</b> was minder dan dertig meter. Ik had nog nooit zo'n dichte mist gezien.	het zicht
aveugler	J'étais complètement <b>aveuglé</b> par les phares d'un camion. Ik was volledig <b>verblind</b> door de koplampen van een vrachtwagen.	verblinden
la compagnie aérienne	Air France/KLM est une <b>compagnie aérienne</b> . Air France/KLM is een <b>luchtvaartmaatschappij</b> .	de luchtvaartmaatschappij
le vol	Il était déçu parce qu'il ne pouvait plus prendre le <b>vol</b> de 14h30. Hij was teleurgesteld omdat hij de <b>vlucht</b> van half drie niet meer kon nemen.	de vlucht
un atterrissage	Après l' <b>atterrissage</b> tout le monde devait rester assis. Na de <b>landing</b> moest iedereen blijven zitten.	een landing
vérifier	Avant le départ de l'avion on doit tout <b>vérifier</b> . Voor het vertrek van het vliegtuig moet men alles <b>controleren</b> .	controleren
détourner	Les criminels ont <b>détourné</b> un avion avec plus de trois cents touristes allemands. De misdadigers hebben een vliegtuig <b>gekaapt</b> met meer dan driehonderd Duitse toeristen.	kapen
un équipage	La conduite de l' <b>équipage</b> était courageuse et exemplaire. Het gedrag van de <b>bemannig</b> was moedig en voorbeeldig.	een bemanning
l'accès (m)	On m'a refusé l' <b>accès</b> à l'aéroport Charles de Gaulle parce que je n'avais pas de passeport. Men heeft mij de <b>toegang</b> tot het vliegveld Charles de Gaulle geweigerd omdat ik geen paspoort had.	de toegang
le routier	Les <b>routiers</b> ne s'habitueront jamais aux bouchons. <b>Vrachtwagenchauffeurs</b> zullen nooit aan files wennen.	de vrachtwagenchauffeur

Il a fait appel à une **messagerie** pour expédier le paquet.

Hij heeft een beroep gedaan op een **koeriersbedrijf** om het pakje te verzenden. *het koeriersbedrijf*

Nous avons fait un grand **détour** pour visiter ce musée.

Wij hebben een grote **omweg** gemaakt om dit museum te bezoeken. *de omweg*

Les autoroutes en France sont le plus souvent des autoroutes à **péage**.

De snelwegen in Frankrijk zijn meestal **tolwegen**. *de tol, het tolgeld*

Nous avons dû nous arrêter pour laisser passer un **cortège** funèbre.

Wij moesten stoppen om een begrafenis**stoet** te laten passeren. *de stoet, de optocht*

Mon ami a **parcouru** toute la France en train.

Mijn vriend heeft heel Frankrijk per trein **doorkruist**. *doorkruisen*

J'ai très bien préparé mon **itinéraire**.

Ik heb mijn **reisroute** heel goed voorbereid. *een route, een reisroute*

Le voyage en car me semblait **interminable**.

De busreis leek me **eindeloos lang**. *eindeloos, eindeloos lang*

Elle aura du mal à **effectuer** le voyage en deux heures.

Zij zal moeite hebben de reis in twee uur te **volbrengen**. *volbrengen*

Le chauffeur du taxi tremblait de peur lorsqu'un bus a **heurté** sa voiture.

De taxichauffeur trilde van angst toen een bus zijn auto **raakte**. *raken*

Le bus ne lui avait pas donné la **priorité**.

De bus had hem geen **voorrang** verleend. *de voorrang*

La direction a **supprimé** la ligne 10 parce qu'il y avait trop de bus pratiquement vides.

De directie heeft lijn 10 **opgeheven** omdat er te veel praktisch lege bussen waren. *opheffen*

Les usagers des transports en commun trouvent que c'est un **inconvenient** d'avoir souvent une place debout.

De gebruikers van het openbaar vervoer vinden het een **nadeel** vaak een staanplaats te hebben. *een nadeel, een ongemak*

Le port d'un **casque** est obligatoire.

Het dragen van een **helm** is verplicht. *de helm*

Je n'avais pas vu le **panneau** « défense de stationner ».

Ik had het **bord** 'verboden te parkeren' niet gezien. *een bord*

La police a arrêté le camion **surchargé**.

De politie heeft de **te zwaar beladen** vrachtwagen aangehouden. *te zwaar beladen*

de verbinding	Er is een goede lucht <b>verbinding</b> tussen Parijs en Lyon. Il y a une bonne <b>liaison</b> aérienne entre Paris et Lyon.	la liaison
inhalen	Je kunt hier niet <b>inhalen</b> , dat is te gevaarlijk. On ne peut pas <b>doubler</b> ici, c'est trop dangereux.	doubler
langzaam	Wat rijd jij <b>langzaam</b> ! Comme tu roules <b>lentement</b> !	lentement
overstappen	Je moet <b>overstappen</b> op Montparnasse. Tu dois <b>prendre la correspondance</b> à Montparnasse.	prendre la correspondance
een bushalte	De <b>bushalte</b> bevindt zich voor jullie hotel. <b>L'arrêt du bus</b> se trouve devant votre hôtel.	un arrêt du bus
het kaartje	Je moet niet vergeten een <b>kaartje</b> voor de metro en voor de trein te kopen. Tu ne dois pas oublier d'acheter un <b>ticket</b> pour le métro et un <b>billet</b> pour le train.	le ticket, le billet
de automaat	Er staan overal <b>automaten</b> om kaartjes te kopen. Il y a partout des <b>distributeurs</b> pour acheter des tickets.	le distributeur, le distributeur automatique
een retourtje	Ik heb een <b>retourtje</b> Lille – Duinkerken gekocht. J'ai acheté un <b>aller-retour</b> Lille – Dunkerque.	un aller-retour
een zitplaats	Zij heeft haar <b>zitplaats</b> aan een oude vrouw gegeven. Elle a donné sa <b>place assise</b> à une vieille dame.	une place assise
het stoplicht	De bus wacht voor het <b>stoplicht</b> . Le bus attend devant le <b>feu rouge</b> .	le feu, le feu rouge
de voetganger	<b>Voetgangers</b> hebben bijna nooit voorrang. Les <b>piétons</b> n'ont presque jamais la priorité.	le piéton
oversteken	Je kunt hier niet <b>oversteken</b> . On ne peut pas <b>traverser</b> ici.	traverser
de forens	Stakingen zijn een ramp voor <b>forenzen</b> . Les grèves sont une catastrophe pour les <b>banlieusards</b> .	le banlieusard
eindigen	Onze reis <b>eindigt</b> in Rouen. Notre voyage <b>se termine</b> à Rouen.	se terminer
de bestemming, de plaats van bestemming	De <b>bestemming</b> is Rouen. La <b>destination</b> est Rouen.	la destination